

REPUBLIQUE DEMOCRATIQUE DU CONGO
POUVOIR JUDICIAIRE
TRIBUNAL POUR ENFANTS DE KIKWIT.

= Cabinet du Président =

ORDONNANCE N° 330/2015 DU 19 JUIN
2015 PORTANT RECTIFICATION D'UN JUGEMENT

L'an deux mille quinze, le dix-neuvième jour du
mois de juin;

Nous, BEPALY ITOKO Charly, Président du
Tribunal pour Enfants de Kikwit, assisté de Monsieur KIBOKO-
Etienne Greffier Divisionnaire du siège;

Vu la requête du 08 juin 2015 de Monsieur
BARI LEE COURTS et Madame CAROLYN KAY COURTS, agissant par
le biais de leur Conseil Maître DOUDOU Gabriel DIUMASUMBU K.-
Avocat près la Cour d'Appel de KINSHASA/MATETE, tendant à
la correction des dates de naissance des enfants :
MUFWANKOLO Dieu et MUFWANKOLO Exaucé respectivement nés
à IDIOFA, le 20/05/2011 et le 30/01/2010;

Vu le jugement rendu par le Tribunal pour
Enfants de Kikwit sous R.C. 121 en date du 29/05/2014;

Vu la loi portant protection de l'enfant;

ORDONNONS :

- Au Greffier Divisionnaire du Tribunal pour Enfants de KIKWIT
de rectifier les dates de naissance des enfants sus-indiqués
tel que renseigné ci-dessus et de signifier la présente
Ordonnance aux requérants;

Ainsi ordonné aux jour, mois et an que dessus.

Sé/LE GREFFIER DIVISIONNAIRE,

Sé/LE PRESIDENT,



POUR COPIE CERTIFIEE CONFORME
KIKWIT, LE 20/05/2015

LE GREFFIER DIVISIONNAIRE,

= KIBOKO MOKWY Etienne =

TRANSLATION

DEMOCRATIC REPUBLIC OF CONGO
JUDICIARY
CHILDREN'S COURT OF KIKWIT
President's Office

**ORDER n° 330/2015 of JUNE 19,
2015 REGARDING RECTIFICATION OF A DECREE**

Today, the 19th day of the month of June of the year two thousand fifteen,

I, BEPALY ITOKO Charly, President of the Children's Court of Kikwit, assisted by M KIBOKO Etienne, Clerk of the Main office,

Having regard to the request of June 8, 2015 of M BARI LEE COURTS and Mrs CAROLYN KAY COURTS, acting through their Counsel Hon DOUDOU Gabriel DIAMASUMBU K, Attorney at the Court of KINSHASA/MATETE, which aims at correcting dates of birth of children:

MUFWANKOLO Dieu and MUFWANKOLO Exaucé, respectively born in IDIOFA on 05/20/2011 and 01/30/2010;

Having regard to the decree granted by the Children's Court of Kikwit under RC 121 on 05/29/2014

Having regard to the law about child's protection,

ORDER:

- To the Clerk of Children's Court of Kikwit to rectify the dates of birth of the above mentioned children as indicated above and to communicate this order to petitioners;

Pronounced so on the day, month and year above mentioned.

Signed/ The Clerk

Signed/ The President

DEMOCRATIC REPUBLIC OF CONGO
CHILDREN'S COURT
Clerk
Chamber of 1st Instance

CERTIFIED COPY
KIKWIT, 06/20/2015
CLERK OF COURT
Signed
KIBOKO MOKWY Etienne